-Я не могу поверить, что мой ребенок уже вырос, - причитала мама, вцепившись в руку Натали.

-Дом будет таким пустым. Ты обещаешь, что будешь писать? Обещай мне.

Натали закатила глаза. Мама всегда была драматичной... но Натали догадывалась, что если и было время для этого, то это было время отправки Натали в Тенет. Тем не менее, это было неловко.

-Я говорила это сотни раз, не так ли?

Натали высвободилась из цепких объятий матери.

-И до каникул осталось всего несколько месяцев. Я вернусь в кратчайшие сроки.

-Лучше бы ты вернулась, - твердо сказала мама.

-И тебе лучше позаботиться о себе. И о Джордан, и о Софии. Я слышала так много историй о Подземелье... обещай мне, что ты будешь в безопасности.

-Я буду в безопасности, - сказала Натали в миллионный раз.

-Это определенно не входит в план - стать едой для монстров.

Мама похлопала ее по плечу.

-Даже не шути!

-Прости.

Натали поправила лямки рюкзака, уменьшив его вес. Ее чемодан был поставлен позади нее; эти две сумки были всем, что Натали возьмет с собой в Тенет.

-Со мной все будет в порядке. Серьезно. Расслабься.

На заднем плане свисток поезда пронзил воздух. Натали посмотрела в его сторону, а затем сказала:

-Мне пора идти.

Ее отец невозмутимо стоял рядом, наблюдая, как мама делает из них двоих посмешище. Несмотря на его спокойный вид, Натали заметила в его глазах нотки грусти. Когда поезд Натали подал сигнал о том, что пора садиться, он шагнул вперед и обнял ее на прощание.

-Мы будем скучать по тебе, Нат, - сказал он хрипловато. -Ты совершишь великие дела. Но береги себя. Иди медленно и уверенно. Главное, чтобы ты вернулась.

Натали обняла его. Она не думала, что будет так эмоциональна из-за этого... Она ждала побега из Тинфорда с одиннадцати лет. Ее голос не захлебнулся, когда она ответила:

-Как я уже сказала, так и будет. Она отстранилась и прочистила горло, посмотрев в сторону. -Они идут на посадку. Хм. Тогда пока.

Она помахала родителям на прощание, затем подхватила свой чемодан и ушла. Оглянувшись через плечо, она увидела, что ее родители стоят там, обняв друг друга за талию, мама

прислонилась головой к плечу отца, наблюдая за ее уходом.

Натали прочистила горло во второй раз, а затем сосредоточила свое внимание на будущем.

Им нужно было ехать в Иллезу, чтобы успеть на поезд. Тинфорд был слишком маленьким городом, чтобы иметь станцию; даже Иллеса была недостаточно велика, чтобы оправдать маршруты. Столица Валхаура Арадон находилась в трехстах милях к северу. Поездка заняла бы несколько часов.

Это было безумием. Сотни миль за пять часов. Пешком такой путь занял бы неделю или больше, при условии хорошей погоды и путешествия налегке. Институт Магитек менял мир со скоростью, которую трудно постичь. Хотя в таком маленьком городке, как Тинфорд, у Натали не было возможности увидеть их фантастические изобретения. Она только слышала о них. Прогресс медленно доходил до таких окраинных городков, как Тинфорд.

Теперь у Натали будет много возможностей увидеть, как развивается мир. Арадон и Тенет будут полны изобретений Института. Даже сам поезд был восхитительным, не похожим ни на что из того, что ей доводилось видеть. Он был построен из огромных, сложных механизмов... но, что еще важнее, покрыт глифами - взвихренными арканными символами, отвечающими за проявление магической энергии в физическом мире.

В машинном отделении, как знала Натали, находились ядра монстров, которые питали машину. Аккумуляторы. Ядра монстров, которые дельверы должны были собирать... будущая карьера Натали. Думать об этом было немного нереально. Сколько ядер, и какого качества, требовалось, чтобы управлять этой горой металла?

Натали взглянула на свой билет, проходя вместе с другими пассажирами на посадку. Каюта 18A.

Мама и папа, а также родители Джордана и Софии объединили свои средства, чтобы купить им троим отдельную каюту на время поездки на Арадон - подарок на прощание. Натали была польщена, но в то же время она не могла отделаться от ощущения, что это пустая трата денег. Столько денег... Им было нелегко собрать их вместе, даже разделив на троих. Натали не возражала бы сидеть в тесных общественных каютах. Ее родители не были нищими, но их нельзя было назвать обеспеченными.

Она могла бы изменить это, если бы будущее Натали сложилось удачно. Дельверы зарабатывали исключительные деньги... или те, кто не был низшего уровня. Если предположить, что Натали не превратится в корм для монстров, как она шутила с родителями, то к тому времени, когда она покинет Тенет через четыре года, один дельвер будет стоить месяц их зарплаты, а то и больше. Богатство было одной из главных причин, по которым люди стекались в подземелья.

У Натали было преимущество, по крайней мере, в том, что ее приняли в Тенет. Некоторые люди начинали заниматься подземельями, не имея ни профессиональной подготовки, ни какой-либо подготовки. Обычно от отчаяния. Смертность не была высокой даже для опытных дельверов, так что для таких случаев... тем более. Выбранная Натали профессия имела мрачную реальность; недаром она не так хорошо оплачивалась.

Родители настаивали на том, чтобы Натали берегла себя.

Настойчивое требование родителей, чтобы Натали обезопасила себя, было вполне оправданным. Тем более что они знали, что Натали была не самой осторожной личностью. Они

были в восторге от того, что Джордан прошла квалификацию вместе с ней. Они сделали несколько замечаний о том, что она убережет Натали от неприятностей.

Что... Натали еще посмотрит. Джордан действительно оказывала сдерживающее влияние на Натали, но в детстве ей не удавалось "уберечь Натали от неприятностей". Почему сейчас должно быть иначе?

Натали была почти у самой линии. Она огляделась, переминаясь с ноги на ногу в ожидании, и заметила белые волосы.

София всегда выделялась в толпе. В основном из-за ее волос. Белый цвет не был распространен в Валхауре. Виной тому была телиосская кровь Софии - снежного, горного народа, расположенного к северу от Валхаура. Натали не знала точных обстоятельств того, как ее удочерила семья Кипперов.

Ее прижали к себе братья и сестры, родители, которые так же, как и мама Натали, оплакивали ее уход. Натали не понимала, как у такой раздражающей, самодовольной девочки была такая яркая и веселая семья. Она выделялась среди массы каштановых волос и загорелой кожи. Волосы Софии были не единственной ослепительно белой чертой... У нее была кожа телиосца. Телиосцы не загорали, как валхаурцы; они просто сгорали. Дразнить Софию по этому поводу было одним из любимых занятий Натали. То, что ей приходилось мазаться солнцезащитным кремом, чтобы не обгореть, ее определенно раздражало, как бы она ни притворялась, что это не так.

Натали дошла до передней части очереди и обратилась к служителю, протягивая ему свой билет.

Она поднялась на борт.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

http://tl.rulate.ru/book/91441/3008432